|  |
| --- |
| GOLDAŞ KUYUMCULUK SANAYİ İTHALAT İHRACAT A.Ş. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KURULUŞ TARİHİ** | **:** | 21.01.1993 |
| **(Established in)** |  |  |
| **BAŞLICA ÜRETİMİ** | **:** | ALTIN VE GÜMÜŞTEN MAMUL MÜCEVHERAT İMALATI, YURTİÇİ, YURTDIŞI SATIŞI |
| **(Main Business Line)** |  |  |
| **GENEL MERKEZ** | **:** | KAYALAR SOKAK NO.24 MERTER, 34010 İSTANBUL |
| **(Head Office)** |  |  |
| **GENEL MÜDÜR** | **:** | MEHMET SEDAT YALINKAYA |
| **(General Manager)** |  |  |
| **YÖNETİM KURULU** | **:** | HASAN YALINKAYA |
| **(Board of Directors)** |  | MEHMET SEDAT YALINKAYA |
|  |  | GÜLTEN YALINKAYA |
|  |  | FERAH YALINKAYA |
|  |  | DURALİ YILMAZ |
|  |  | HÜSEYİN ÇELİK |
|  |  | CUMHUR TAŞDELEN |
|  |  |  |
| **TELEFON NO** | **:** | 212-637 40 00 (7 LINE) |
| **(Phone)** |  |  |
| **FAKS NO** | **:** | 212-637 40 07-08 |
| **(Facsimile)** |  |  |
| **PERSONEL ve İŞÇİ SAYISI** | **:** | 49 MEMUR, 30 YÖNETİCİ, 19 MÜHENDİS, 145 İŞÇİ İLE TOPLAM 243 ÇALIŞAN |
| **(Number of Employees)** |  |  |
| **TOPLU SÖZLEŞME DÖNEMİ** | **:** | - |
| **(Collective Bargaining Period)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞÇİ SENDİKASI** | **:** | - |
| **(Labor Union)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞVEREN SENDİKASI** | **:** | - |
| **(Employers' Union)** |  |  |
| **KAYITLI SERMAYE TAVANI** | **:** | 250.000.000.000.000.-TL |
| **(Authorized Capital)** |  |  |
| **ÇIKARILMIŞ SERMAYE** | **:** | 62.400.000.000.000.-TL |
| **(Issued Capital)** |  |  |
| ***ÖDENMİŞ SERMAYE*** | ***:*** | 62.400.000.000.000.-TL |
| ***(Paid-in Capital)*** |  |  |
| **İŞLEM GÖRDÜĞÜ PAZAR** | **:** | İMKB ULUSAL |
| **(Trading Market)** |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile üretim bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The production figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Altın Mücevherat**  **(Gram)** | **K.K.O.**  **(%)** | **Gümüş Mücevherat (Gram)** | **K.K.O.**  **(%)** |  |  |
|  | GOLD JEWELLERY | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | ***SILVER JEWELLERY*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** |  |  |
| 2001 | 10.791.526.- | 285 | - | - |  |  |
| 2002 | 11.036.594.- | 291 | - | - |  |  |

K.K.O.-Kapasite Kullanım Oranı

*C.U.R.-Capacity Utilization Rate*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  | |  | |  |  |  | |
|  |  |  | |  | |  |  |  | |
|  |  |  | |  | |  |  |  | |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile satış miktarı bilgileri aşağıda gösterilmiştir. | | | |  | | *The sales figures of the Company for the last two years are shown below.* | | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Altın**  **Mücevherat (Gram)** | **Gümüş Mücevherat(Gram)** | **Alloy**  **(Gram)** |
|  | ***GOLD JEWELLERY*** | ***SILVER JEWELLERY*** | ***ALLOY*** |
| 2001 | 19.644.542.- | - | 164.226.- |
| 2002 | 18.406.892.- | 91.573.- | - |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl içinde gerçekleştirdiği ithalat ve ihracat rakamları aşağıda gösterilmiştir. |  | *The export and import figures that the Company realized in the last two years are given below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **İthalat (TL)** | **Maliyetler İçindeki Payı(%)** | **İhracat (TL)** | **Satışlar İçindeki Payı(%)** |
|  | ***Imports ($)*** | ***Proportion In Costs(%)*** | ***Exports ($)*** | ***Proportion In Sales(%)*** |
| 2001 | 426.256.507.041.-  289.340.- | 0.1 | 85.902.758.000.000.-  66.170.615.- | 37 |
| 2002 | 3.397.460.473.026.-  2.315.931.- | 01 | 53.953.779.000.000.-  37.567.748.- | 20 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in devam etmekte olan ve proje halindeki yatırımları aşağıda verilmektedir. |  | *The on-going investments and projects of the Company are given below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Devam Eden Yatırımlar** | **Başlangıç-Bitiş Tarihleri** | **Yatırım Tutarı-** | **Gerçekleşen Tutar -** |
| Continuing Investments | Beginning Date - | Estimated Inv. Amount | Realized Part of Inv. |
|  | Estimated Ending Date | ($)(Milyon-Million TL) | ($)(Milyon-Million TL) |
| - | - | - | - |
|  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca iştirakleri ve iştirak sermayesi içindeki payı aşağıda gösterilmektedir. |  | The Company's main participations and its portion in their equity capital are shown below. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **İştirakler** | **İştirak Sermayesi** | **İştirak Payı (%)** |
| Participations | Participation Capital | Participation(%) |
| AHL SERBEST BOLGE ŞUBE | 8.000.000.000.000.-TL | 100 |
| TÜBİTAK MAM TEKONLOJİ SERBEST BÖLGE ŞUBESİ | 450.000.000.000.-TL | 100 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Şirket'in 31.12.2002 tarihi itibariyle başlıca ortakları ve sermaye payları aşağıda gösterilmektedir.** |  | **The main shareholders and their participations in the equity capital, as of 31.12.2002, are shown below.** |

A)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık Sermayesinin veya Toplam Oy Haklarının En Az %10'una Sahip Gerçek ve Tüzel Kişi Ortaklar |  | Real or legal persons holding more than %10 of total capital or voting rights |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortağın Adı,Soyadı/Ünvanı | Sermaye Payı (TL) | Sermaye Oranı (%) |
| 1- GOLDART HOLDİNG A.Ş. | 30.638.398.375.104 | 49,0999 |
| 2 |  |  |
| 3- |  |  |
| TOPLAM / TOTAL (1) | 30.638.398.375.104 | 49,0999 |

B)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık Yönetim veya Denetim Organlarında  Görevli Pay Sahibi Kişiler |  | Shareholders who have responsibilities at the company’s management or audit |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders, Title | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortağın Adı,Soyadı ve Görevi | Sermaye Payı (TL) | Sermaye Oranı (%) |
| 1- HASAN YALINKAYA (Yön. Kur. Bşk) | 406.224 | 0,000001 |
| 2- M.SEDAT YALINKAYA (Yön. Kur. Bşk. Yrd) | 406.224 | 0,000001 |
| 3- GÜLTEN YALINKAYA (Üye) | 406.224 | 0,000001 |
| 4- FERAH YALINKAYA (Üye) | 406.224 | 0,000001 |
| TOPLAM / TOTAL (2) | 1.624.896 | 0,000004 |

C)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık Genel Müdürü, Genel Müdür Yardımcısı, Bölüm Müdürü yada Benzer Yetki ve Sorumluluk Veren Diğer Ünvanlara Sahip Görevlerdeki Ortaklar |  | Shareholders who are working for the company as general manager, assistant general manager, director etc. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders, Title | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortağın Adı,Soyadı ve Görevi | Sermaye Payı (TL) | Sermaye Oranı (%) |
| 1- |  |  |
| 2- |  |  |
| 3- |  |  |
| TOPLAM (3) |  |  |

D)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (A), (B) veya (C) Alt Başlıklarında Belirtilen Hissedarlar ile Birinci Dereceden Akrabalık İlişkisi Bulunan Pay Sahibi Kişiler |  | Shareholders who are fist degree relatives of the shareholders in subtitles (A), (B) or (C) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortağın Adı,Soyadı | Sermaye Payı (TL) | Sermaye Oranı (%) |
| 1- |  |  |
| 2- |  |  |
| 3- |  |  |
| TOPLAM (4) |  |  |

E)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Sermaye Yada Toplam Oy Hakkı İçinde %10'dan Az Paya Sahip Olmakla Birlikte, (A) Alt Başlığında Belirtilen Tüzel Kişi Ortaklar ile Aynı Holding, Grup Yada Topluluk Bünyesinde Bulunan Tüzel Kişi Ortaklar |  | Shareholders who are holding less than 10% of total capital or voting rights but are a part of the same Holding, Group or Conglomerate with the shareholders in subtitle (A) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortağın Ünvanı | Sermaye Payı (TL) | Sermaye Oranı (%) |
| 1- |  |  |
| 2- |  |  |
| 3- |  |  |
| TOPLAM / TOTAL (5) |  |  |

F)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Diğer Ortaklar ve Halka Açık Kısım |  | Other shareholders and publicly owned shares (free floating) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortakların Sayısı  (Belirlenemiyor İse Tahmini  Rakam Verilebilir) | Sermaye Payı (TL) | Sermaye Oranı (%) |
| 1- | 31.761.600.000.000 | 50.90 |
| 2- |  |  |
| 3- |  |  |
| TOPLAM / TOTAL (6) | 31.761.600.000.000 | 50.90 |

G)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| GENEL TOPLAM |  | GENERAL TOTAL |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| (1+2+3+4+5+6) | Sermaye (TL) | Sermaye Oranı (%) |
| GENEL TOPLAM / GENERAL TOTAL | 62.400.000.000.000 | 100 |